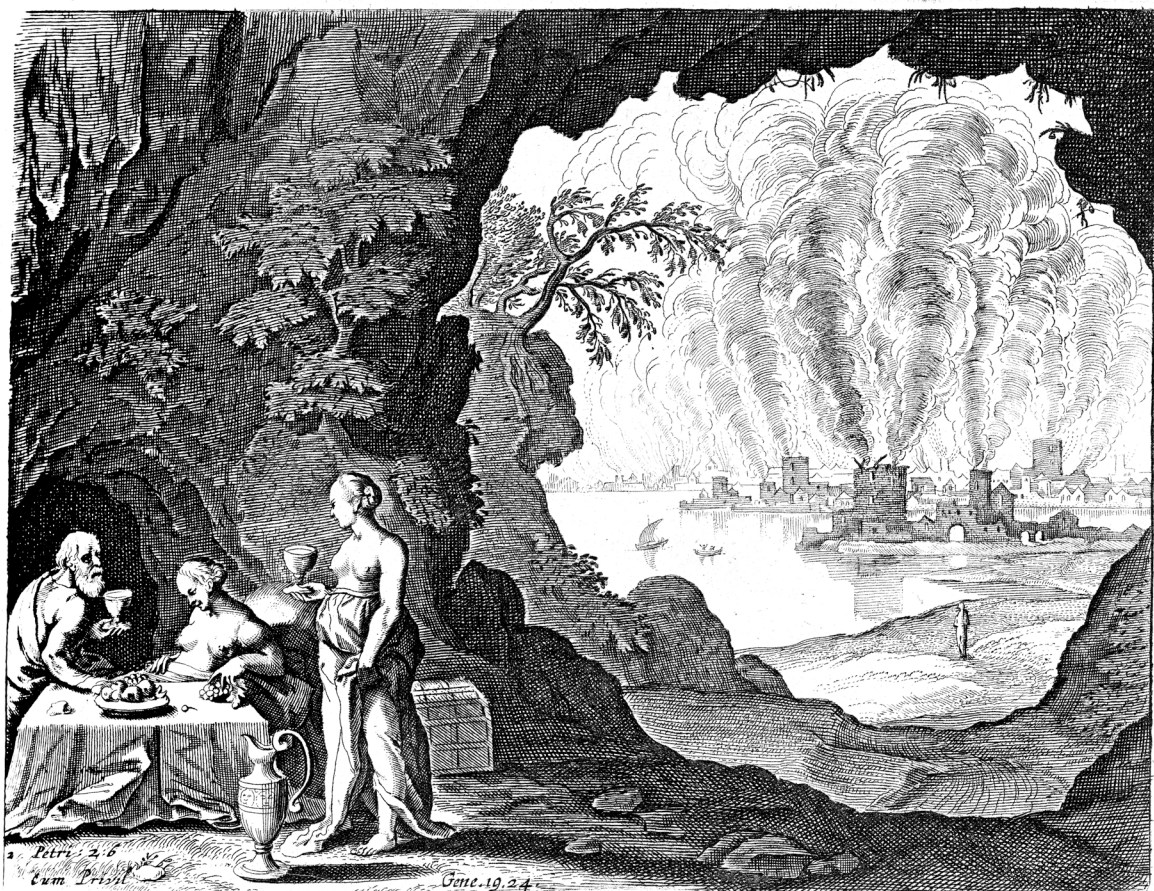




Quantum mutatus ab illo !

Quo ruis in Scyllam, postquam vitare Charibdim
Et Sodomam poteras? ô misérande senex!
Excute te Pater, & flammas compesce nefandas.
Ah! quis non hominum vertitur arte meri?

Inceste de Lot.

Si les filles de Lot évitent cette flamme,
Des feux incestueux se glissent dans leur ame :
Lot dans l'excès du vin participe a ces feux,
Doublement criminel, & pere malheureux.

The Strength of Man is vain.

God showr'd down flame on Sodom Like a flood,
Lot's wife Look't back, and a fixt figure stood;
But Lot being drunk [for he Escap't the flame]
Detected his, and his own daughters shame.

Wer Gottes vergisset / strauchelt leicht.

O Loth! du nimmeſt für der Straffe zu entrinnen!
Wie aber hat der Wein dich ſo beraubt von Sinnen!
Daß du die Schande mit den Töchtern ſelbſt begehſt!
Da du doch nahe bey der Ruthe Gottes ſtehſt?

Die God vergeet, ſtruikeld ligt.

O Loth, ontvliet gy dan, met al uw huisgeſin,
Gomorraas ſwavelbrand, maar niet de brand van min?
Kan u, als gy met wijn de luſt hebt ingedronken,
't Verbode minnevier dan nog het hert ontvonken?